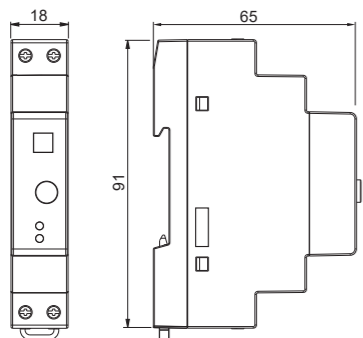


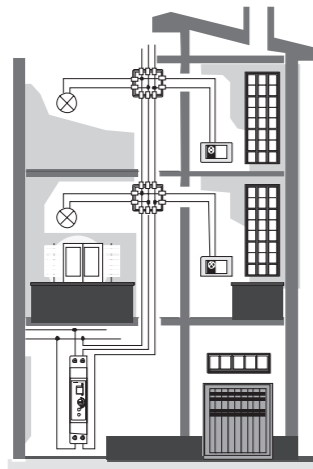
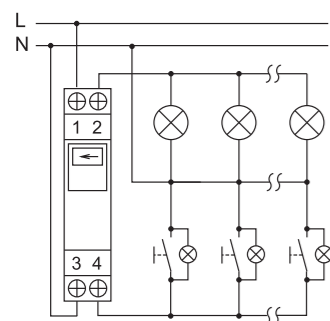


2 DIMENSIONI

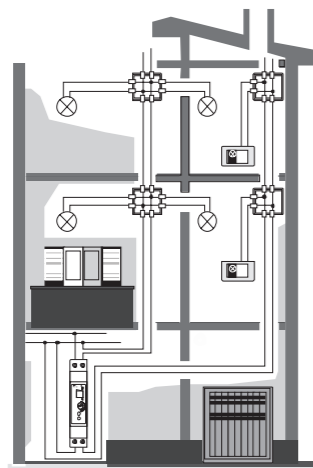
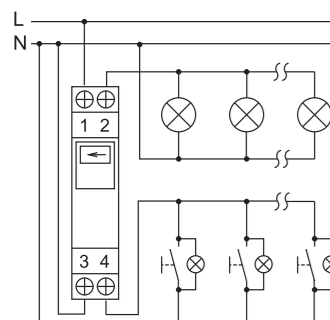


3 SCHEMI DI COLLEGAMENTO

Schema 3 fili



Schema 4 fili



4 DESCRIZIONE

Con il TE 300 è possibile eseguire tutte le funzioni descritte nel riquadro "Funzionamento" di questo manuale. Scegliere la funzione desiderata posizionando il selettore e il dip-switch come descritto.

Con il TE 200 è possibile eseguire le funzioni "Temporizzato riarmabile" e "Sempre ON". Scegliere la funzione desiderata posizionando il selettore come descritto.

1 Manuale d'Uso

TEMPORIZZATORE AUTOMATICO LUCI SCALE ELETTRONICO

⚠ Leggere attentamente tutte le istruzioni

- I temporizzatori luci scale TE 200 e TE 300 gestiscono nel tempo la permanenza delle luci in locali quali ad esempio corridoi, scale, cantine, al fine di evitare inutili sprechi di energia. Rientrano nella categoria dei dispositivi elettronici di interruzione con micro distanza (μ) di apertura fra i contatti (EN 60669-2-1).

Codice	Modello	Descrizione
VJ79720000	TE 200	Temporizzatore luci scale
VE766700	TE 300	Temporizzatore luci scale multifunzione

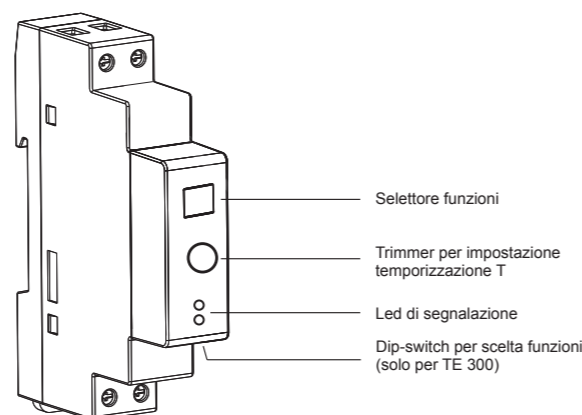
AVVERTENZE DI SICUREZZA

Durante l'installazione ed il funzionamento del prodotto è necessario attenersi alle seguenti prescrizioni:

- Il prodotto deve essere installato da persona qualificata rispettando scrupolosamente gli schemi di collegamento riportati in questo manuale
- Dopo l'installazione deve essere garantita la inaccessibilità ai morsetti di collegamento senza l'uso di appositi utensili
- Prima di accedere ai morsetti di collegamento assicurarsi che i conduttori non siano in tensione
- Non alimentare o collegare il prodotto se qualche parte di esso risulta danneggiata
- Il prodotto deve essere installato e messo in funzione in conformità con la normativa vigente in materia di impianti elettrici
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli indicati
- Nell'impianto elettrico a monte del prodotto deve essere installato un dispositivo di protezione contro le sovracorrenti

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: 230 V AC (-15% ÷ +10%)
- Frequenza: 50/60 Hz
- Assorbimento: 6 VA (1W)
- Portata dei contatti:
 - 16 A / 250 V~ (carico resistivo)
 - massima tensione commutabile: 400 V~
 - massima potenza commutabile: 4000 VA (resistivo)
- Morsettiera per cavi con sezione massima di 4 mm²
- Tipo di carico:
 - lampade fluorescenti: 600 W
 - lampade a incandescenza: 1500 W
 - lampade alogene: 1500 W
 - lampade a led (<2W): 55W
 - lampade a led (2-8W): 150W
 - lampade a led (>8W): 180W
- Selettore a due posizioni: ON (accesa fissa), PRG (temporizzata)
- Dip-switch a 4 posizioni per selezione funzione (solo per TE 300)
- Trimmer per regolazione temporizzazione
- Segnalazione:
 - LED Verde = alimentazione
 - LED Rosso = intervento relè
- Range di temporizzazione: da 30 secondi a 20 minuti
- Pulsanti luminosi: max 50 da 1 mA cadauno
- Contenitore: 1 modulo DIN
- Grado di protezione: IP20
- Temperatura di immagazzinaggio: -10 °C ÷ +60 °C
- Temperatura di utilizzo: 0 °C ÷ +50 °C
- Umidità relativa: 20% ÷ 90% non condensante

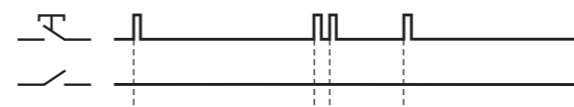


5 FUNZIONAMENTO

5.1 Funzione SEMPRE OFF (solo per TE 300)



Le luci rimangono spente: la pressione del pulsante esterno non causa nessuna commutazione.

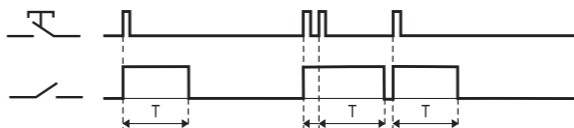


5.2 Funzione TEMPORIZZATO RIARMABILE



Le luci si accendono alla pressione del pulsante esterno per la temporizzazione impostata. Ogni pressione successiva causa la ripartenza della temporizzazione. La temporizzazione è segnalata dal lampeggio del led verde.

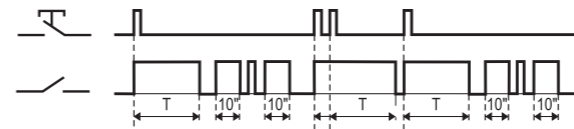
La **pressione lunga** del pulsante (per più di 5 secondi) forza l'accensione delle luci per 60 minuti. In questo caso la temporizzazione è segnalata dal lampeggio lento del led verde. Durante la temporizzazione, una nuova pressione lunga del pulsante causa la ripartenza della temporizzazione per altri 60 minuti, mentre una pressione breve (meno di 5 secondi) causa la ripartenza della temporizzazione per il tempo impostato dal trimmer.



5.3 Funzione TEMPORIZZATO RIARMABILE CON PREAVVISO DI SPEGNIMENTO (solo per TE 300)



Le luci si accendono alla pressione del pulsante esterno per la temporizzazione impostata. Ogni pressione successiva causa la ripartenza della temporizzazione. La temporizzazione è segnalata dal lampeggio del led verde. Terminata la temporizzazione inizia la fase di preavviso (della durata totale di circa 20 secondi): le luci si spengono per 1 secondo per poi accendersi per 10 secondi. Questa sequenza è ripetuta per due volte. La pressione del pulsante esterno (sia durante la temporizzazione sia durante la fase di preavviso) causa la ripartenza della temporizzazione.

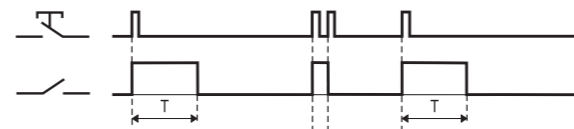


5.4 Funzione IMPULSI TEMPORIZZATO (solo per TE 300)



Le luci si accendono alla pressione del pulsante esterno per la temporizzazione impostata. La temporizzazione è segnalata dal lampeggio del led verde. La pressione del pulsante esterno durante la temporizzazione causa la terminazione anticipata della temporizzazione (spegnimento delle luci).

La **pressione lunga** del pulsante (per più di 5 secondi) forza l'accensione delle luci per 60 minuti. In questo caso la temporizzazione è segnalata dal lampeggio lento del led verde. Durante la temporizzazione, una nuova pressione del pulsante causa la terminazione anticipata della temporizzazione (spegnimento delle luci).



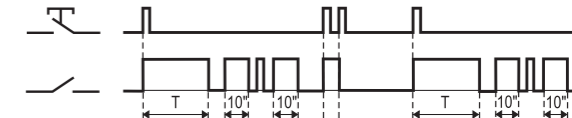
5.5 Funzione IMPULSI TEMPORIZZATO CON PREAVVISO DI SPEGNIMENTO (solo per TE 300)



Le luci si accendono alla pressione del pulsante esterno per la temporizzazione impostata. La temporizzazione è segnalata dal lampeggio del led verde. La pressione del pulsante esterno durante la temporizzazione causa la terminazione anticipata della temporizzazione (spegnimento delle luci).

Terminata la temporizzazione inizia la fase di preavviso (della durata totale di circa 20 secondi): le luci si spengono per 1 secondo per poi accendersi per 10 secondi. Questa sequenza è ripetuta per due volte. La pressione del pulsante esterno (sia durante la temporizzazione sia durante la fase di preavviso) causa lo spegnimento delle luci.

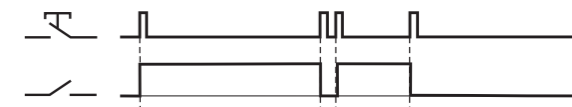
La **pressione lunga** del pulsante (per più di 5 secondi) forza l'accensione delle luci per 60 minuti. In questo caso la temporizzazione è segnalata dal lampeggio lento del led verde. Durante la temporizzazione, una nuova pressione del pulsante causa la terminazione anticipata della temporizzazione (spegnimento delle luci).



5.6 Funzione IMPULSI - PASSO-PASSO (solo per TE 300)



Le luci si accendono alla pressione del pulsante esterno e si spengono alla pressione successiva.



5.7 Funzione SEMPRE ON



indifferente

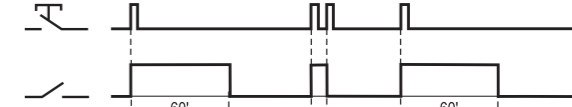
Le luci rimangono accese: la pressione del pulsante esterno non causa nessuna commutazione.



5.8 Funzione IMPULSI TEMPORIZZATO 60 MINUTI (solo per TE 300)



Le luci si accendono alla pressione del pulsante esterno per la temporizzazione di 60 minuti (non modificabile). La temporizzazione è segnalata dal lampeggio del led verde. La pressione del pulsante esterno durante la temporizzazione causa la terminazione anticipata della temporizzazione (spegnimento delle luci).



NORME DI RIFERIMENTO

La conformità alle Direttive Comunitarie
 2014/35/UE (LVD)
 2014/30/UE (EMCD)

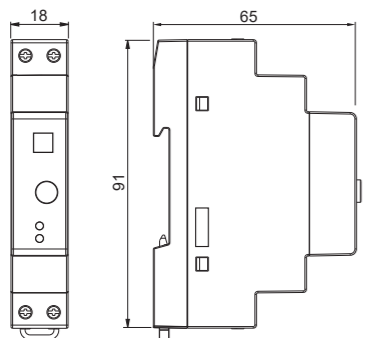
è dichiarata in riferimento alle seguenti Norme Armonizzate:
 EN 60669-2-1



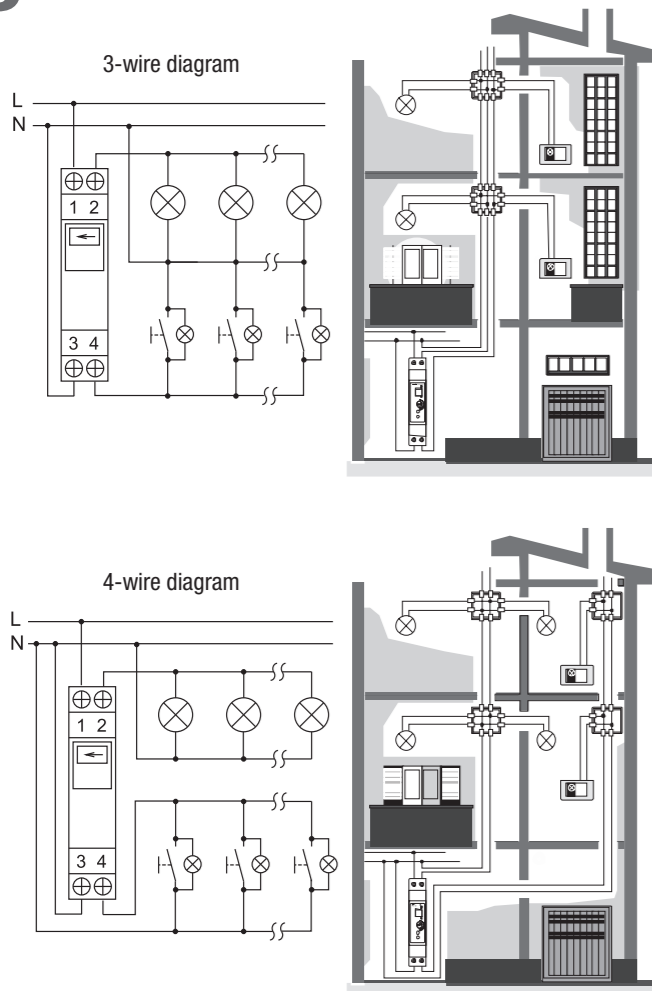
Vemer S.p.A.
I - 32032 Feltre (BL) • Via Camp Lonc, 16
Tel +39 0439 80638 • Fax +39 0439 80619
e-mail: info@vemer.it - web site: www.vemer.it



2 DIMENSIONS



3 WIRING DIAGRAMS



4 DESCRIPTION

With TE 300 you can perform all the functions described in the "Operation" box of this manual. Choose the desired function by positioning the selector and the dip-switch as described.

With TE 200 you can perform the functions "Staircase timer" and "Light on". Choose the desired function by positioning the selector as described.

1 User manual

Automatic electronic staircase light timer

⚠ Read all instructions carefully

The staircase light timers TE 200 and TE 300 manage the permanence of lights over time in rooms such as corridors, stairs, cellars, in order to avoid useless waste of energy. They belong to the category of electronic devices of interruption with micro distance (μ) of opening between the contacts (EN 60669-2-1).

Code	Model	Description
VJ79720000	TE 200	Staircase light timer
VE766700	TE 300	Multifunction staircase light timer

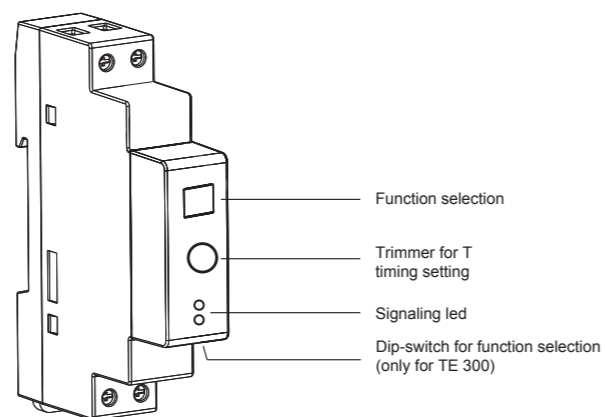
SAFETY WARNINGS

During product installation and operation it is necessary to observe the following instructions:

- 1) The device must be installed by a qualified person, in strict compliance with the connection diagrams of this manual
- 2) After installation, inaccessibility to the connection terminals without appropriate tools must be guaranteed
- 3) Before accessing the connection terminals, verify that the leads are not live
- 4) Do not power or connect the device if any part of it is damaged.
- 5) The product must be installed and activated in compliance with current electric systems standards
- 6) Do not use the product for purposes other than those listed
- 7) In the electrical system of the building where the instrument must be installed, a protection device from the overcurrents must be present

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: 230 V AC (-15% ÷ +10%)
- Frequency: 50/60 Hz
- Absorption: 6 VA (1W)
- Contact capacity:
 - 16 A / 250 V~ (resistive load)
 - maximum switching voltage: 400 V ~
 - maximum switching power: 4000 VA (resistive)
- Terminal block for cables with cable section of 4 mm²
- Type of load:
 - fluorescent lamps: 600 W max
 - incandescent lamp: 1500 W
 - halogen lamp: 1500 W
 - led lamp (<2 W): 55 W
 - led lamp (2-8 W): 150 W
 - led lamp (>8 W): 180 W
- Two position selector switch: ON (fixed on), PRG (timed)
- 4 position dip-switch for function selection (only for TE 300)
- Trimmer for timing adjustment
- Signaling:
 - Green LED = power supply
 - Red LED = relay on
- Timing range: from 30 seconds to 20 minutes
- Illuminated keys: max 50 ,1 mA each
- Container: 1 DIN module
- Protection degree: IP20
- Storage temperature: -10 °C ÷ +60 °C
- Operating temperature: 0 °C ÷ +50 °C
- Relative humidity: 20% ÷ 90% non condensing



5 OPERATION

5.1 LIGHT OFF function (only for TE 300)



The lights are off: pressing the external key will not cause no switching.

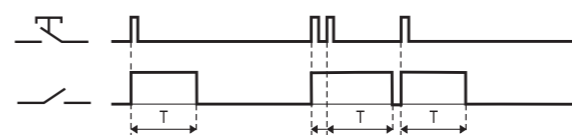


5.2 STAIRCASE TIMER function



The lights turn on when the external key is pressed for the set timing. Each subsequent press causes timing to restart. Timing is indicated by the flashing of the green LED.

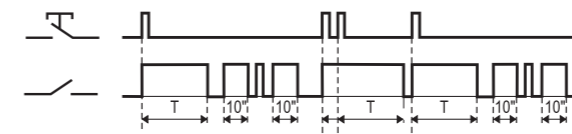
Long press of the key (for more than 5 seconds) will power up the lights for 60 minutes. In this case the timing is indicated by the slow flashing of the green LED. During the timing, a new long press of the key causes the restart of the timing for other 60 minutes, while a short press (less than 5 seconds) causes the restart of the timing for the time set by the trimmer.



5.3 STAIRCASE TIMER WITH EARLY WARNING function (for TE 300 only)



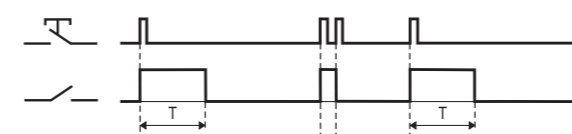
The lights turn on when the external key is pressed for the set timing. Each subsequent press causes timing to restart. Timing is indicated by the flashing of the green LED. When the timing is finished, starts the warning phase (lasting a total of about 20 seconds): the lights turn off for 1 second and then turn on for 10 seconds. This sequence is repeated twice. The press of the external key (both during timing and during the warning phase) causes the restart of the timing.



5.4 TIMING STEP function (for TE 300 only)



The lights turn on when the external key is pressed for the set timing. Timing is indicated by the flashing of the green LED. Pressing the external key during timing causes early timing (turning off of the lights). **Long press** of the key (for more than 5 seconds) will power up the lights for 60 minutes. In this case the timing is indicated by the slow flashing of the green LED. During the timing, a new press of the key causes the early termination of the timing (switching off of the lights).

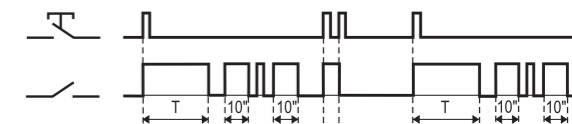


5.5 TIMING STEP function WITH EARLY WARNING (for TE 300 only)



The lights turn on when the external key is pressed for the set timing. Timing is indicated by the flashing of the green LED. Pressing the external key during timing causes early timing (turning off of the lights). When the timing is finished, starts the warning phase (lasting a total of about 20 seconds): the lights turn off for 1 second and then turn on for 10 seconds. This sequence is repeated twice. The press of the external key (both during timing and during the warning phase) causes the switching off of the lights.

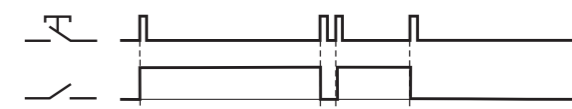
Long press of the key (for more than 5 seconds) will power up the lights for 60 minutes. In this case the timing is indicated by the slow flashing of the green LED. During the timing, a new press of the key causes the early termination of the timing (switching off of the lights).



5.6 STEP function (only for TE 300)



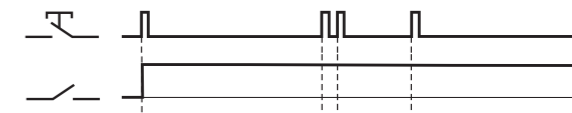
The lights turn on when the external key is pressed and they switch off with the next pressing.



5.7 LIGHT ON function



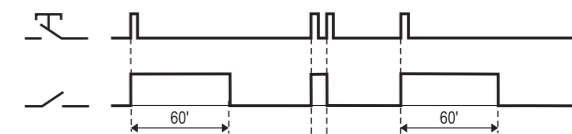
The lights remain on: the press of the external key will not cause no switching.



5.8 TIMING STEP - 60 MINUTES FIXED - function (for TE 300 only)



The lights turn on when the external key is pressed for the timing of 60 minutes (unchangeable). Timing is indicated by the flashing of the green LED. The press of the external key during the timing causes the early termination of the timing (switching off lights of the lights).



REFERENCE STANDARDS

Compliance with Community Directives
2014/35/EU (LVD)
2014/30/EU (EMCD)
is declared with reference to the following harmonized standards:
EN 60669-2-1